



Polska Telefonia Cyfrowa S.A.
Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Warszawa, dnia 22.03.2013 r.

Szanowni Państwo!

Realizując obowiązki przewidziane przepisami ustawy z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne, Polska Telefonia Cyfrowa S.A., dostawca usług telekomunikacyjnych świadczonych pod marką „tuBiedronka” (dalej: „Operator”), niniejszym informuje o zmianach w wiążących Państwa dokumentach: „Cennik Usług w ramach roamingu w Usłudze tuBiedronka” oraz „Cennik Usług Telekomunikacyjnych w Usłudze tuBiedronka”. Niniejsza informacja dotyczy wyłącznie umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych w systemie „na kartę” (tj. nie w formie pisemnej).

Wykaz zmian przedstawiono poniżej. Treści zapisane **pogrubioną i pochyloną czcionką** są treściami nowo dodanymi. Czcionka ta użyta jest wyłącznie w celu wyraźnego wskazania zmiany w niniejszej informacji. W zmienionym dokumencie nowo wprowadzone treści będą zapisane czcionką standardową.

I. W składającym się na obowiązującą Państwa umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych dokumencie zatytułowanym „Cennik Usług Telekomunikacyjnych w Usłudze tuBiedronka” wprowadza się następujące zmiany:

1. W treści „Cennika Usług Telekomunikacyjnych w Usłudze tuBiedronka” wykreślone zostają numery poszczególnych sekcji.

Adres Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy
Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).



2. W części pierwszej zatytułowanej „Cennik połączeń krajowych” usuwa się zapisy: „Połączenia do wszystkich sieci komórkowych (za wyjątkiem PLAY)”, „0,25PLN”, „Połączenia do sieci PLAY 0,69PLN”, „(z uwzględnieniem Abonenckich Usług Specjalnych oraz połączeń VoIP 0-39)”, „*Ceny za usługi podane za minutę połączenia, w kwotach brutto, zawierają 23% podatek VAT” oraz „0,25PLN” i dodaje się nowe zapisy wskutek czego część otrzymuje brzmienie:

Połączenia krajowe	Cena
<i>Połączenia do Użytkowników Usługi tuBiedronka</i>	<i>bezpłatne</i>
<i>Połączenia do abonentów i użytkowników Polskiej Telefonii Cyfrowej S.A., Polkomtel Sp. z o.o., PTK Centertel Sp. z o.o., P4 Sp. z o.o., Cyfrowego Polsatu S.A., CenternetNet S.A., Mobyland Sp. z o.o., Aero2 Sp. z o.o. oraz do abonentów i użytkowników dostawców świadczących usługi telekomunikacyjne z wykorzystaniem sieci któregośkolwiek ze wskazanych operatorów oraz abonentów i użytkowników krajowych sieci stacjonarnych, do których połączenia kierowane są poprzez punkty styku sieci Operatora z tymi sieciami lub realizowane wewnątrz sieci Polskiej Telefonii Cyfrowej S.A.</i>	<i>0,19 PLN</i>
Połączenia do sieci stacjonarnych w kraju <i>Połączenia z numerami 39</i> <i>Połączenia z numerami wykorzystującymi prefiks 39 (numeracja niegeograficzna dla usług VoIP)</i>	<i>0,19 PLN</i>
Połączenia na numery alarmowe	0,00 PLN
Połączenie z Biurem Obsługi Klienta	1,01 PLN (za każdą rozpoczętą minutę połączenia krajowego)

Jeśli nie podano inaczej, za każde rozpoczęte 15 sekund połączenia krajowego naliczana jest opłata w wysokości 1/4 stawki minutowej.

Usuwa się zapisy i całą tabelę:

Lista numerów alarmowych	Opis numeru
112	Ogólnopolski numer alarmowy
984	Pogotowie rzeczne
985	Ratownictwo morskie i górskie
986	Straż miejska
991	Pogotowie elektrowni
992	Pogotowie gazowni
993	Pogotowie ciepłowni
994	Pogotowie wodno-kanalizacyjne
997	Policja
998	Straż pożarna
999	Pogotowie ratunkowe
9790	Informacja o wypadkach
9901	Branżowe pogotowie ratunkowe

Polska Telefonii Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Adres Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).



i w to miejsce dodaje się zdanie:

Aktualna lista numerów alarmowych wynika z obowiązujących przepisów prawa. Aktualny spis numerów alarmowych znajduje się na stronie www.tubiedronka.pl.

3. W części zatytułowanej „Cennik połączeń międzynarodowych” usuwa się zapis: „ lub „000” ” oraz „* Ceny za usługi podane za minutę połączenia, w kwotach brutto, zawierają 23% podatek VAT”, wskutek czego zdanie otrzymuje brzmienie: „Wybrany numer należy poprzedzić prefiksem „+” lub „00””.

4 Zmienia się nazwę sekcji „Cennik usługi SMS” na nową „**Cennik usług: SMS krajowy i międzynarodowy, MMS krajowy i międzynarodowy**” w której usuwa się zapisy: „(za wyjątkiem PLAY)**”, „0,14 PLN”, „SMS do sieci PLAY ** 0,14 PLN” oraz „1,01 PLN”, „* Ceny za usługi podane w kwotach brutto, zawierają 23% podatek VAT”, „** Dotyczy wysłania na terenie Polski wiadomości tekstowej SMS na numer krajowy sieci komórkowej.” i dodaje się nowe zapisy, wskutek czego część otrzymuje brzmienie:

Usługi SMS	Cena
SMS do Użytkowników Usługi tuBiedronka w kraju	bezpłatny
SMS krajowy do wszystkich krajowych sieci komórkowych	0,12 PLN
SMS krajowy na krajowe numery sieci stacjonarnych	1,00 PLN
SMS międzynarodowy	0,62

5. Zmienia się nazwę sekcji „Cennik usługi MMS” na nową „**Usługi MMS**” w której usuwa się zapisy: „* Ceny za usługi podane w kwotach brutto, zawierają 23% podatek VAT”, „** Dotyczy wysłania na terenie Polski wiadomości multimedialnej MMS na numer krajowy sieci komórkowej lub adres e-mail.” oraz dodaje się zdanie „**Za wysłanie wiadomości MMS jednocześnie do kilku adresatów, opłata zostanie naliczona tak, jak za wysłanie wiadomości MMS do każdego z adresatów osobno.**”, wskutek czego część otrzymuje brzmienie:

Usługi MMS	Cena
MMS krajowy do wszystkich krajowych sieci komórkowych lub na adres e-mail (za każde 100kB)	0,41 PLN
MMS międzynarodowy (za każde 100kB)	2,46 PLN

MMS na wybrany numer międzynarodowy należy poprzedzić prefiksem „+”.

Maksymalna wielkość pojedynczej wiadomości MMS (MMS w kraju, MMS międzynarodowy) wynosi 300 kB. W przypadku wysłania MMS-a w kraju lub MMS-a międzynarodowego o wielkości powyżej 100 kB zostanie pobrana opłata stanowiąca odpowiednią wielokrotność opłaty cennikowej. **Za wysłanie wiadomości MMS jednocześnie do kilku adresatów, opłata zostanie naliczona tak, jak za wysłanie wiadomości MMS do każdego z adresatów osobno.**

Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Adres Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).



6. W części zatytułowanej „Dla Użytkowników Usługi tuBiedronka będą dostępne następujące Kupony Elektroniczne” usuwa się zapisy: „* Ceny podane w kwotach brutto, zawierają 23%opodatek VAT”, tytuł „Dla Użytkowników Usługi tuBiedronka będą dostępne następujące Kupony Elektroniczne” wraz z całą tabelą:

Nominał Elektronicznego Kuponu netto/brutto	Wartość doładowania*	Ważność Konta	Możliwość odbierania połączeń po upływie Ważności Konta
3,05 / 3,75 PLN	3,75 PLN	7 dni	30 dni
6,10 / 7,50 PLN	7,50 PLN	16 dni	30 dni
12,19 / 14,99 PLN	14,99 PLN	40 dni	30 dni
20,33 / 25,00 PLN	25,00 PLN	60 dni	30 dni

i w to miejsce dodaje się nowy tytuł „**Cennik doładowań**” oraz nowy zapis i tabelę o treści:

Dla Użytkowników Usługi tuBiedronka będą dostępne następujące Kupony Elektroniczne:

<i>Kwota doładowania</i>	<i>Ważność Konta na wykonywanie i odbieranie połączeń</i>	<i>Ważność Konta na odbieranie połączeń</i>
<i>5,00 PLN</i>	<i>5 dni</i>	<i>Dodatkowo 30 dni</i>
<i>10,00 PLN</i>	<i>14 dni</i>	<i>dodatkowo 30 dni</i>
<i>20,00 PLN</i>	<i>30 dni</i>	<i>dodatkowo 30 dni</i>
<i>30,00 PLN</i>	<i>60 dni</i>	<i>dodatkowo 30 dni</i>

Ponadto usuwa się zapisy: „Końcowy”, „Elektroniczny Kupon”, „SIM, zgodnie z instrukcją znajdującą się w Zestawie Startowym, „Końcowy”, „W okresie Ważności Konta Karta SIM umożliwia korzystanie z Usług Telekomunikacyjnych do wysokości kwoty lub liczby jednostek zgromadzonej na koncie.”, „upływie”, „przedpłaty”, „(z VAT)” wskutek czego część otrzymuje brzmienie:

„Użytkownik może nabyć doładowanie wyłącznie w punktach sprzedaży JMD. Za doładowanie w punkcie sprzedaży JMD nie pobiera żadnych dodatkowych opłat – Użytkownik płaci wyłącznie za wartość kuponu
Doładowanie konta jest możliwe w okresie od pierwszego użycia Karty SIM, do jej dezaktywacji.

Warunkiem koniecznym do korzystania z danej usługi jest posiadanie konta ważnego na połączenia wychodzące z kwotą wystarczającą na pobranie opłaty za tę usługę. Po utracie Ważności Karta SIM umożliwia korzystanie jedynie z niektórych Usług Telekomunikacyjnych, w szczególności poprzez przyjmowanie niektórych połączeń i wykonywanie połączeń na numery alarmowe. W wypadku utraty Ważności Konta niewykorzystana kwota lub jednostki rozliczeniowe, zostają anulowane. Doładowanie konta w okresie Ważności Konta powoduje wydłużenie Ważności Konta o wskazany czas oraz powiększa stan środków na koncie. Maksymalna długość okresu Ważności Konta wynosi 12 miesięcy. Maksymalna wartość **środków**, jaka może zostać zgromadzona na koncie wynosi 1000 PLN.”

Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Adres Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).



7. W części „Połączenia z numerami Premium” dokonuje się następujących zmian wyróżnionych w treści:

Połączenia z numerami Premium **na terenie kraju**

Połączenia z Numerami specjalnymi **na terenie kraju**

X – dowolny ciąg cyfr z zakresu od 0 do 9

Zakresy numerów *7	Opłata brutto za minutę połączenia krajowego
*70 x	0,62 PLN
*71 x	1,23 PLN
*72 x	2,46 PLN
*73 x	3,69 PLN
*74 x	4,92 PLN
*75 x	6,15 PLN
*76 x	7,38 PLN
*77 x	8,61 PLN
*78 x	9,84 PLN
*79 x	11,07 PLN
Zakresy numerów *4	Opłata brutto za całe połączenie krajowe
*40 x	0,62 PLN
*41 x	1,23 PLN
*42 x	2,46 PLN
*43 x	3,69 PLN
*44 x	4,92 PLN
*45 x	6,15 PLN
*46 x	7,38 PLN
*47 x	8,61 PLN
*48 x	9,84 PLN
*49 x	11,07 PLN

Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Adres Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy
Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).



Infolinie bezpłatne i ulgowe *na terenie kraju*

Zakresy numerów	Opłata brutto za minutę połączenia krajowego
Połączenia z numerami Infolinii bezpłatnych (800, *80)	bezpłatne
Połączenia z numerami Infolinii ulgowych (801, *81)	0,18 PLN
Połączenia z numerami Infolinii ulgowych (804 1 X, 804 2 X, 804 3 X, 804 4 X, 804 5 X, 804 6 X, 804 7 X)	0,18 PLN

Dodaje się zdanie „**Połączenia z numerami i Infoliniami bezpłatnymi mogą być zrealizowane, jeśli konto jest aktywne na połączenia wychodzące i stan konta jest dodatni.**”

SMS specjalny o obniżonej wartości *na terenie kraju*

X - dowolny ciąg cyfr z zakresu od 0 do 9

Zakresy numerów	Opłata brutto za każdy SMS wysłany na numer z danego zakresu
810 x	0,12 PLN
815 x	0,18 PLN
820 x	0,25 PLN
825 x	0,31 PLN
830 x	0,37 PLN
835 x	0,43 PLN
840 x	0,49 PLN
845 x	0,55 PLN
850 x	0,62 PLN

Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Adres Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).



SMS specjalny o podwyższonej wartości *na terenie kraju*

X - dowolny ciąg cyfr z zakresu od 0 do 9

Zakresy numerów	Opłata brutto za każdy SMS wysłany na numer z danego zakresu
910 x	12,30 PLN
911 x	13,53 PLN
912 x	14,76 PLN
913 x	15,99 PLN
914 x	17,22 PLN
915 x	18,45 PLN
916 x	19,68 PLN
917 x	20,91 PLN
918 x	22,14 PLN
919 x	23,37 PLN
920 x	24,60 PLN
925 x	30,75 PLN

Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Adres Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy
Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).



SMS specjalny *na terenie kraju*

X - dowolny ciąg cyfr z zakresu od 0 do 9

Zakresy numerów	Opłata brutto za każdy SMS wysłany na numer z danego zakresu
70 x	0,62 PLN
71 x	1,23 PLN
72 x	2,46 PLN
73 x	3,69 PLN
74 x	4,92 PLN
75 x	6,15 PLN
76 x	7,38 PLN
77 x	8,61 PLN
78 x	9,84 PLN
79 x	11,07 PLN

Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Adres Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).



MMS specjalny *na terenie kraju*

X - dowolny ciąg cyfr z zakresu od 0 do 9

Zakresy numerów	Opłata brutto za każdy MMS wysłany na numer z danego zakresu
900 x	0,62 PLN
901 x	1,23 PLN
902 x	2,46 PLN
903 x	3,69 PLN
904 x	4,92 PLN
905 x	6,15 PLN
906 x	7,38 PLN
907 x	8,61 PLN
908 x	9,84 PLN
909 x	11,07 PLN

Uzupełnia się stosowane definicje o treści:

„MMS specjalny - to usługa umożliwiająca korzystanie z serwisów rozrywkowo-informacyjnych przez wysyłanie wiadomości MMS na określony dla danego serwisu numer. Opłata naliczana jest za wysyłanie przez użytkownika wiadomości MMS na numer z zakresu podanego w niniejszym cenniku.

Numer specjalny - to usługa umożliwiająca korzystanie z serwisów rozrywkowo-informacyjnych przez połączenie głosowe na określony dla danego serwisu numer z zakresu podanego w niniejszym cenniku.

SMS specjalny o obniżonej wartości, SMS Specjalny, SMS Specjalny o podwyższonej wartości - to usługa umożliwiająca korzystanie z serwisów rozrywkowo-informacyjnych przez wysłanie wiadomości SMS na określony dla danego serwisu numer. Opłata naliczana jest za wysyłanie wiadomości SMS na numer z zakresu podanego w niniejszym cenniku.” oraz dodaje się nową treść, wskutek czego zapis otrzymuje brzmienie:

„Połączenia z Infoliniami bezpłatnymi i ulgowymi oraz Numerami specjalnymi *4 mogą być przerywane przez dostawcę po określonym czasie trwania połączenia. **Połączenia z Numerami specjalnymi *7 mogą być automatycznie przerywane przez dostawcę po upływie 15 minut.**” oraz **„Dostępność usług oraz dostęp do Numerów premium mogą być ograniczone. Operator nie ponosi odpowiedzialności za brak możliwości korzystania z Numerów premium, jeżeli brak takiej możliwości wynika z zasad określonych przez dostawcę usług, będącego podmiotem niezależnym od Operatora. Za treść serwisów i baz danych odpowiada wyłącznie dostawca usługi dostępnej pod danym numerem.”**

Adres Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).



8. Po części zatytułowanej „Połączenia z numerami Premium” wprowadza się nową część z tytułem „*Cennik Pakietowej transmisji danych na terenie Polski*” o treści:

APN: internet lub inny APN udostępniony przez Operatora przeznaczony do połączeń z Internetem ogólnego użytku

<i>Usługa pakietowej transmisji danych</i>	<i>Opłata</i>
<i>Aktywacja</i>	<i>bezpłatna</i>
<i>Opłata za 100 kB</i>	<i>0,12 PLN</i>

Opłata naliczana jest za każde rozpoczęte 100kB, oddzielnie za dane wysłane i odebrane na poziomie protokołu internetowego (IP); 1kB= 1024B; Po zakończeniu połączenia lub o godz. 24:00 dane są zaokrąglane w górę, do pełnej jednostki taryfikacyjnej – 100kB.

9. W części zatytułowanej „Cennik pozostałych usług” wprowadza się następujące zapisy: „*Przeniesienie połączenia*
Przeniesienie połączenia na numer krajowy może być zrealizowane, jeśli konto jest aktywne na połączenia wychodzące i stan konta jest dodatni.”, oraz wstawia się tabelę *Zharmonizowane Europejskie Numery Skrócone*

<i>Zharmonizowane Europejskie Numery Skrócone</i>	<i>116 XYZ</i>	<i>bezpłatne</i>
---	----------------	------------------

wraz z opisem: „*Aktualny spis Zharmonizowanych Europejskich Numerów Skróconych HESC 116XYZ znajduje się na stronie internetowej Urzędu Komunikacji Elektronicznej.*

*Opłaty za połączenia głosowe ze Zharmonizowanymi Europejskimi Numerami Skróconymi 116 XYZ w Roamingu składają się z sumy dwóch opłat: opłaty za roamingowe połączenie wykonywane do Polski (zgodnej z cennikiem roamingowym) oraz opłaty za połączenie ze Zharmonizowanym Europejskim Numerem Skróconym 116 XYZ na terenie kraju (zgodnie z niniejszym cennikiem).
Możliwość korzystania w Roamingu z połączeń ze Zharmonizowanymi Europejskimi Numerami Skróconymi 116 XYZ może być ograniczona.*

Szczegółowe informacje dotyczące zasad korzystania z usług są dostępne na stronie www.tubiedronka.pl.”

oraz dodaje się zapis „*Podane ceny jednostkowe zawierają podatek VAT wyliczony według stawki 23 %. Zgodnie z obowiązującymi przepisami, obowiązek podatkowy w podatku VAT powstaje w chwili sprzedaży kuponu lub innej formy doładowania konta. Stan konta oraz wartość poszczególnych połączeń, SMS-ów i usług są wyliczane w oparciu o ceny netto. Przy informowaniu klienta o stanie konta podawana jest kwota obejmująca podatek VAT, zaokrąglona do pełnego grosza.*”

Określenie „Zasilenie Konta” zastępuje się nową treścią, wskutek czego zapis otrzymuje brzmienie:

„*Na terenie Polski i podczas pobytu za granicą Użytkownik Usługi tuBiedronka może uzupełnić swoje konto wykorzystując Doładowanie konta oraz sprawdzić jego stan kwotowy i ważność konta korzystając z kodów USSD. Na terenie Polski i za granicą wysłanie kodów jest bezpłatne.*”

10. W części zatytułowanej Objaśnienia wprowadza się nowy zapis, wskutek czego punkt otrzymuje brzmienie:

„*Jeśli nie podano inaczej, ceny za połączenia dotyczą opłat za minutę połączenia. Opłaty z tytułu korzystania z usług mogą być naliczane z opóźnieniem. W takiej sytuacji, w przypadku skorzystania przez Użytkownika z usług za kwotę przewyższającą stan środków zgromadzonych na koncie, opłata za te usługi zostanie pokryta ze środków pochodzących z uzupełnienia konta dokonanego przez Użytkownika w terminie późniejszym.*

Minimalna opłata za połączenie płatne bez względu na długość jego trwania wynosi 1 grosz netto.

Cennik połączeń krajowych

Postanowień cennika, które określają stawkę 0,19 PLN z VAT za minutę połączenia do abonentów lub użytkowników dostawców świadczących usługi telekomunikacyjne z wykorzystaniem sieci Polskiej Telefonii Cyfrowej S.A., Polkomtel Sp. z o.o., PTK

Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Adres Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).



Centertel Sp. z o.o., P4 Sp. z o.o., Cyfrowego Polsatu S.A., CenternetNet S.A., Mobyland Sp. z o.o., Aero2 Sp. z o.o., do których połączenia kierowane są poprzez punkty styku sieci Operatora z tymi sieciami lub realizowane wewnątrz sieci Polskiej Telefonii Cyfrowej S.A., nie należy traktować jako zapewnienia stosowania tej stawki do dostawców usług telekomunikacyjnych, którzy rozpoczną działalność w przyszłości. W przypadku rozszerzenia zakresu usług świadczonych przez Polską Telefonię Cyfrową S.A. o połączenia do abonentów i użytkowników nowego dostawcy świadczącego usługi telekomunikacyjne, których cena za minutę będzie inna niż 0,19 PLN z VAT, cennik zostanie uzupełniony o informację dotyczącą ceny.

Operator nie ponosi odpowiedzialności za brak możliwości Połączenia z numerami 39."

Ponadto usuwa się zapis: „Do cen netto doliczany jest podatek VAT w wysokości 23%, naliczany zgodnie z art. 19 ust. 18 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku od towarów i usług, w chwili dokonania sprzedaży Zasilenia Konta Użytkownika Usługi tuBiedronka. Stan konta oraz kwota za połączenia, SMS-y i pozostałe usługi są rozliczane według cen netto. Przy informowaniu klienta o stanie konta podawana jest kwota w wartości brutto (z VAT)”.

11. W części końcowej określającej okres obowiązywania cennika wykreśla się zapis: „ze zmianami z dnia 19.07.2010 r.” i wprowadza się w to miejsce zdanie „Cennik ważny od 01.03.2010 r. **z późniejszymi zmianami.**”

Stopka cennika otrzymuje brzmienie: „Cennik ważny od 01.03.2010 r. ze zmianami z dnia 19.07.2010 r., 01.01.2011 r., 01.08.2011 r. **oraz 22.04.2013 r.**”

II. W składającym się na obowiązującą Państwa umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych dokumencie zatytułowanym „Cennik Usług w ramach roamingu w Usłudze tuBiedronka” wprowadza się następujące zmiany:

1. W części pierwszej pod tabelą pierwszą o tytule „tuBiedronka Eurotaryfa i Strefy” usuwa się zapis „Podane ceny za usługi połączenia dotyczą opłaty za minutę. Wszystkie ceny za usługi są wyrażone w kwotach brutto, zawierają podatek VAT.”

2. W części zatytułowanej „tuBiedronka Eurotaryfa i Strefy” dodaje się tabelę „**Pakietowa transmisja danych za granicą**” i nowy zapis, wskutek czego część otrzymuje brzmienie:

Pakietowa transmisja danych za granicą

(APN: internet lub inny APN udostępniony przez Operatora przeznaczony do połączeń z Internetem ogólnego użytku)

Pakietowa transmisja danych za granicą	Opłata za 1 MB	Strefa roamingowa 1A	3,57 PLN
	Opłata za 100kB	Strefa roamingowa 1B	4,03 PLN
		Strefa roamingowa 2	
		Strefa roamingowa 3	

W Strefie roamingowej 1A opłaty naliczane są za każdy 1 kB, oddzielnie za dane wysłane i odebrane na poziomie protokołu internetowego (IP). W pozostałych strefach roamingowych opłaty naliczane są za każde rozpoczęte 100 kB, oddzielnie za dane wysłane i odebrane na poziomie protokołu internetowego (IP); 1 kB = 1024 B. Po zakończeniu połączenia lub o godz. 24.00 (czasu polskiego) dane są zaokrąglane w górę, do pełnej jednostki taryfikacyjnej.

Korzystanie z Pakietowej transmisji danych za granicą wymaga posiadania aktywnej usługi Pakietowa transmisja danych w Polsce oraz aktywnej usługi Roaming. Szczegółowe informacje dotyczące listy sieci, w których można korzystać z usługi Pakietowa transmisja danych za granicą są dostępne na stronie www.tubiedronka.pl.

Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Adres Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).



3. W tabeli o tytule „Pozostałe usługi w roamingu” uzupełnia się zapisy, wskutek czego część otrzymuje brzmienie:

Pozostałe usługi w roamingu	Opłata
Połączenie z numerem +48 *1234	stawka jak za połączenie do Polski zgodna z cennikiem roamingowym + opłata jak za połączenie z Biurem Obsługi Klienta na terenie kraju
Połączenie z numerem +48 727 38 38 38	stawka jak za połączenie do Polski zgodna z cennikiem roamingowym + opłata jak za połączenie z Biurem Obsługi Klienta na terenie kraju

4. W punkcie przedostatnim dodaje się zdanie: „**Podane ceny jednostkowe zawierają podatek VAT wyliczony według stawki 23 %. Zgodnie z obowiązującymi przepisami, obowiązek podatkowy w podatku VAT powstaje w chwili sprzedaży kuponu lub innej formy doładowania konta. Stan konta oraz wartość poszczególnych połączeń, SMS-ów i usług są wyliczane w oparciu o ceny netto. Przy informowaniu klienta o stanie konta podawana jest kwota obejmująca podatek VAT, zaokrąglona do pełnego grosza.**”

5. W nowej części zatytułowanej **Objaśnienia** na stronie trzeciej wykreśla się zapis: „Dostawcą usług jest Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie, 02 – 222 Warszawa, Al. Jerozolimskie 181, wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000391193, kapitał zakładowy 471 000 000 zł, kapitał wpłacony w całości, NIP 526-10-40-567, REGON 011417295”

zastępując go krótką nazwą: **Operator – Polska Telefonia Cyfrowa S.A.**

Ponadto dodaje się nowe zapisy, wskutek czego część Objasniania otrzymuje brzmienie:

„Opłaty z tytułu korzystania z usługi Roaming mogą być naliczane z opóźnieniem. Opłata za warunkowe przekierowanie połączeń składa się z dwóch elementów: opłaty za roamingowe połączenie wykonywane do Polski oraz połączenie roamingowe odbierane w kraju, w którym przebywa Użytkownik.

Numer premium w roamingu

Za wysłanie SMS-a specjalnego, MMS-a specjalnego lub korzystanie z WAP specjalny poza granicami kraju pobierana jest opłata za wysłanie SMS-a lub MMS-a lub korzystanie z WAP w Roamingu (zgodna z cennikiem usług roamingowych) oraz za wysłanie SMS-a specjalnego, MMS-a specjalnego lub korzystanie z WAP specjalny na terenie kraju (zgodnie z niniejszym cennikiem). Możliwość korzystania w Roamingu z usług SMS specjalny, MMS specjalny, WAP specjalny może być ograniczona.

Opłaty za połączenia głosowe z Numerami specjalnymi i numerami 703, 708, 700, 704 w Roamingu składają się z sumy dwóch opłat: opłaty za roamingowe połączenie wykonywane do Polski (zgodnej z cennikiem roamingowym) oraz opłaty za połączenie z Numerem specjalnym lub numerami 703, 708, 700, 704 na terenie kraju (zgodnie z niniejszym cennikiem). Opłaty za połączenia z numerami *7 i numerami 703 1X- 703 8X, 700 1X- 700 8X oraz 708 1X- 708 8X w Roamingu naliczane są za każde rozpoczęte 60 sekund. Opłaty za połączenia z numerami *4 i z numerami 703 9X, 708 9X, 700 9X, 704 X w Roamingu naliczane są: opłata za roamingowe połączenie wykonywane do Polski - za każde rozpoczęte 60 sekund, opłata za połączenie z Numerem specjalnym lub z numerem 703 9X, 708 9X, 700 9X, 704 X na terenie kraju - za całe połączenie niezależnie od czasu jego trwania. Możliwość korzystania w Roamingu z Numerów premium może być ograniczona.

Limit wydatków na transmisję danych w Roamingu

W przypadku braku odmiennej dyspozycji Użytkownika, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady, w cyklu rozliczeniowym obowiązuje limit wydatków na transmisję danych w Roamingu w kwocie netto stanowiącej równowartość 50 EUR według odpowiedniego kursu referencyjnego ogłaszanego przez Europejski Bank Centralny w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (na dzień 01.07.2012 r. limit ten wynosił 254 zł z VAT; po ogłoszeniu nowego wskazanego kursu referencyjnego w terminie przewidzianym przepisami prawa kwota wyrażona w złotych polskich będzie udostępniana na www.t-mobile.pl). Za cykl

Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Adres Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).



rozliczeniowy związany ze wskazanym limitem uważa się okres miesięczny, przy czym okres ten rozpoczyna się zawsze w tym samym dniu każdego miesiąca, w którym było wykonane przy użyciu danej karty SIM pierwsze połączenie wychodzące.

6. W części końcowej określającej okres obowiązywania cennika uzupełnia się zapis, wskutek czego otrzymuje on brzmienie: „Cennik ważny od 01.07.2012 r., *z późniejszymi zmianami.*”

Stopka cennika otrzymuje brzmienie: „Cennik ważny od 01.07.2012 r. *ze zmianami z dnia 22.04.2013 r.*”

Powyżej wskazane zmiany wejdą w życie z dniem 22 kwietnia 2013 r. W przypadku braku akceptacji powyższych zmian przysługuje Państwu prawo wypowiedzenia umowy, której te zmiany dotyczą. W przypadku wypowiedzenia umowy z powodu braku akceptacji zmian Operatorowi nie przysługuje roszczenie odszkodowawcze. Wypowiedzenia mogą Państwo dokonać ujawniając taką wolę w rozmowie z konsultantem Biura Obsługi Użytkownika: *1234 (połączenie tylko z telefonu tuBiedronka, koszt połączenia 1,01 PLN za minutę na terenie Polski) lub pisemnie na adres Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa - do dnia wejścia w życie zmian.

Dla uniknięcia wątpliwości precyzuje się, że powyższe nie dotyczy umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych na piśmie oraz umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych w systemie „na kartę” innych niż wskazane na początku niniejszej informacji.

Polska Telefonia Cyfrowa S.A. z siedzibą w Warszawie
Adres Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy
Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000391193, NIP 526-10-40-567, Regon 011417295.
Kapitał zakładowy 471 mln złotych (wpłacony w całości).

